



NATIONAL CAPITAL COMMISSION  
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

**ADDENDUM**

**KG001\_RFSO Services professionnels pour la gestion de programmes et de projets**

**26 Avril, 2024**

**ADDENDUM No.1**

---

Ce qui suit doit être interprète comme faisant partie intégrante de la demande d'offre à commandes (DOC), la proposition et la convention d'offre à commandes (COC).

- La date et l'heure de clôture de l'appel d'offres sont reportées du 6 mai 2024, à 15h00, heure de l'Est, **au 13 mai 2024, à 15h00, heure de l'Est.**

Les questions et réponses suivantes doivent être lues conjointement avec la Demande d'Offre à Commandes, la proposition et la convention d'offre à commandes et en faire partie intégrante:

- **Question #1:** La CCN est-elle disposée à accorder une prolongation de deux semaines de la date de soumission ?

Réponse #1: La date et l'heure de clôture de l'appel d'offres sont reportées du 6 mai 2024, à 15h00, heure de l'Est, au 13 mai 2024, à 15h00, heure de l'Est.

- **Question #2:**

En référence aux exigences cotées 3B, 3D et 3F, pages 34-35, qui demandent au soumissionnaire de fournir des exemples de documents de flux de trésorerie, de calendrier de référence et de rapports de mise à jour :

Les exemples de documents qu'il nous est demandé d'établir sont destinés à des ministères du gouvernement du Canada et, comme la plupart des ministères, une " classification de sécurité " est attribuée aux documents. Nous ne sommes pas autorisés à partager ou à modifier les documents jusqu'à une classification qui serait acceptable pour nos clients.

- a. Un résumé et les coordonnées du client suffiraient-ils à répondre à cette partie de l'exigence pour 3B, 3D et 3F ?

- b. Si cela n'est pas acceptable, veuillez indiquer comment vous avez l'intention de protéger les informations classifiées et d'obtenir le consentement de nos clients pour communiquer ces informations à la CCN ?

➤ Réponse #2: Les soumissionnaires peuvent expurger les informations sensibles des documents types. Le soumissionnaire conservera les informations pertinentes pour l'évaluation de ce critère.

- **Question #3:**

En référence à l'exigence cotée 2 - Expérience en gestion de projet, Structure de la réponse, page 30, qui demande au soumissionnaire de fournir ce qui suit pour chaque exemple de projet soumis :

"Des informations sur le personnel qui a fourni des services dans le cadre du projet, y compris le nom, la discipline, leur rôle et leurs responsabilités respectifs, s'ils sont toujours employés par le soumissionnaire ou non, s'ils fourniront ou non des services à la convention d'offre a commandes.

La taille et la complexité des projets "immobiliers" et "complexes" décrits dans l'appel d'offres impliquent généralement des équipes de projet importantes. L'identification de tous les membres du personnel qui ont fourni des services dans le cadre du projet nécessiterait plus d'espace que ce qui est autorisé compte tenu du maximum de deux (2) pages.

- a. La CCN serait-elle disposée à modifier cette exigence pour permettre au soumissionnaire de préciser le nombre de personnes travaillant sur le projet, y compris la discipline, la catégorie et le niveau, ainsi que le nombre de ces personnes qui sont toujours employées par le soumissionnaire ?

➤ Réponse #3: Informations sur le nombre de personnes ayant fourni des services dans le cadre du projet, y compris la discipline, la catégorie et le niveau. En outre, veuillez fournir des informations sur le personnel clé de l'entreprise qui a travaillé sur le projet (limité à 2 ou 3 personnes), y compris le nom, la discipline, leur rôle et leurs responsabilités respectifs, s'ils sont toujours employés par le promoteur ou non, s'ils fourniront des services pour la COC ou non.

- **Question #4:**

En ce qui concerne les exigences cotées 2 et 3, pages 31 et 34 respectivement, la DOC indique : "Lorsqu'un projet soumis à titre d'exemple est réalisé dans le cadre d'une coentreprise, le soumissionnaire doit indiquer les responsabilités de chacune des personnes ou entités impliquées" :

- a. La CCN peut-elle confirmer que cette déclaration ne s'applique qu'aux projets en cours ?
- b. La CCN peut-elle également confirmer que le soumissionnaire est seulement tenu d'indiquer les responsabilités de chaque entité, plutôt que d'identifier chaque personne qui a fourni des services sur le projet pour les deux entités, car l'identification de tout le personnel qui a fourni des services sur le projet

nécessiterait plus d'espace que ce qui est autorisé compte tenu du maximum de deux pages ?

- Réponse #4:
  - a. S'applique aux projets en cours et terminés.
  - b. Veuillez-vous référer à la réponse #3.
  
- **Question #5:**

En référence aux exigences cotées 1, 2 et 4, où le soumissionnaire est invité à identifier la "discipline" du personnel :

  - a. La CCN peut-elle clarifier et donner un exemple de ce à quoi elle fait référence lorsqu'elle parle de " discipline " ?
  - Réponse #5: La discipline fait référence au rôle ou au poste directement lié au projet. Par exemple, le gestionnaire de projet (conception/construction), le spécialiste du contrôle de projet (programmeur/gestionnaire de risques) ou la discipline technique (ingénierie, TI, etc.).
  
- **Question #6:** Veuillez confirmer le nombre de ressources à soumettre pour chaque niveau de ressources.
  - Réponse #6:
    - 4 C.Vs au total pour le gestionnaire de projet principal (9pts total)
    - 4 C.Vs au total pour le chef de projet intermédiaire (8pts total)
    - 4 C.Vs au total pour le chef de projet junior (4pts total)
    - 2 C.Vs au total pour l'administrateur/coordonateur (2pts total)
  
- **Question #7:** Si la même ressource est utilisée pour différents niveaux, les CV doivent-ils être soumis plusieurs fois ? Ou sont-ils évalués une seule fois ?
  - Réponse #7: Les ressources ne peuvent être évaluées qu'une seule fois. Si une même ressource est soumise dans plusieurs catégories de ressources, elle ne sera évaluée que dans la catégorie de ressources qui vient en premier, dans l'ordre suivant :
    - Chef de projet senior
    - Chef de projet intermédiaire
    - Chef de projet junior
    - Administrateur/coordonateur
  
- **Question #8:** Les exemples de détails de projets qui doivent être inclus dans la demande comprennent des informations strictement confidentielles (flux de trésorerie, calendrier, risques et informations liées au budget) qui ne peuvent pas être partagées. La CCN accepterait-elle des exemples généraux des informations demandées ?
  - Réponse #8: Veuillez-vous référer à la réponse #2.

Karim Ghomri  
Conseiller principal a l'approvisionnement  
Service de l'approvisionnement.

202-40 Elgin Street, Ottawa, Canada K1P 1C7  
ncc-ccn.gc.ca

40, rue Elgin, pièce 202, Ottawa, Canada K1P 1C7  
ccn-ncc.gc.ca

Canada